COVID 19 தடுப்பூசி பதிவு கையேடு

இந்த பொது சுகாதார அமைச்சின் அல்லது கத்தார் மாநில அரசாங்கத்திற்கு எந்தத் தொடர்பும் இல்லை என்பதை ஒரு அதிகாரப்பூர்வமற்ற வழிகாட்டியாக இருக்கிறது.

தயாரிப்பு

நேரம் தேவை: 5 நிமிடங்கள்

- செல்லுபடியாகும் கத்தார்
 ஐடி
- அதே கத்தார் ஐடி கீழ் பதிவு ஒரு செல்லுபடியாகும் தொலைபேசி இல்லக்க்ம்
- உங்கள் 'ப்ளூ தட்டு'
 மண்டலம், தெரு மற்றும்
 கட்டிடம் எண் கொண்ட
 முகவரி
- சரியான மின்னஞ்சல் முகவரி
- (விரும்பினால்) ஒரு செல்லுபடியாகும் ஹமத் சுகாதாரம் அட்டை

கண்ணோட்டம்

- படி 1: ஒரு 'Tawtheeq' (தேசிய அங்கீகாரம் சிஸ்டம்) கணக்கை உருவாக்கு
- படி 2: COVID 19 தடுப்பூசி போர்டல் பதிவு





Self-service Portal home page

In order to access the Self-service portal, you need to click on the **Login** link.

If you don't have your user account or you cannot access it, try one of the following operations:

Register —

- 0
- Reset Password
- · Unsuspend account

© 2021 Government of Qatar

படி 1: 'Tawtheeq' கணக்கு உருவாக்கம்

- கிளிக் <u>https://www.nas.gov.ga</u>
- பதிவு' இணைப்பைக் கிளிக் செய்யவும்

நீங்கள் ஏற்கனவே ஒரு 'Tawtheeq' கணக்கு மற்றும் கடவுச்சொல் நினைவில் இல்லை என்றால், 'கடவுச்சொல் மீட்டமை' இணைப்பைக் கிளிக் செய்து, விதிமுறைகளைப் பின்பற்ற



© 2021 Government of Qatar

- 'கத்தாரி குடிமக்கள் மற்றும் குடியிருப்பாளர்கள்' விருப்பத்தை தேர்ந்தெடுக்கவும்
- புளூ 'தொடரவும்' பொத்தானை கிளிக் செய்யவும்

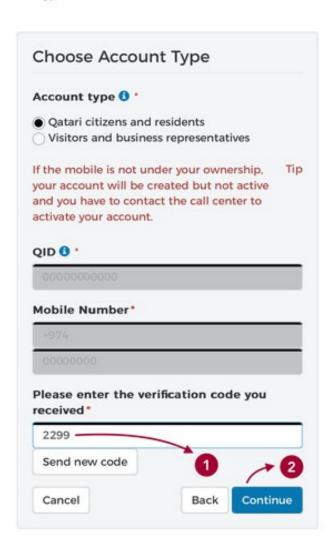




© 2021 Government of Qatar

- பெட்டி 1 உங்கள் கத்தார் ஐடி எண்ணை உள்ளிடவும் (11 இலக்க எண்)
- பெட்டி 2 உங்கள் மொபைல் எண்ணை அதே கத்தார் ஐடி கீழ் பதிவு உள்ளிடவும் (8 இலக்க எண்)
- 'நான் ஒரு ரோபோ இல்லை' பெட்டியில் கிளிக் செய்யவும்
- புளூ 'தொடரவும்' பொத்தானை கிளிக் செய்யவும்

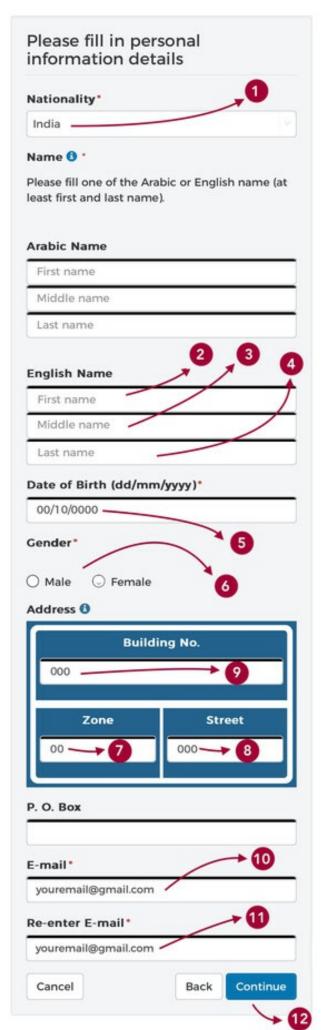




© 2021 Government of Qatar

- உங்கலுக்கு 4 இலக்க குறியீட்டுடன் SMS பெறும், அதை பெட்டி 1 த்ய்ப் பன்னவும்
- புளூ 'தொடரவும்' பொத்தானை கிளிக் செய்யவும்



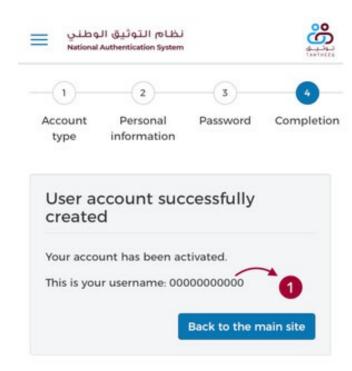


© 2021 Government of Oatar

- பெட்டி 1 இல் தேசிய அடையால அட்டை தேர்ந்தெடுக்கவும்
- பெட்டி 2 உங்கள் முதல் பெயரை உள்ளிடவும்
- பெட்டி 3 உங்கள் நடுத்தர பெயரை உள்ளிடவும்
- பெட்டி 4 உங்கள் கடைசி பெயரை உள்ளிடவும்
- பெட்டி 5 உங்கள் பிறந்த தேதியைத் தேர்ந்தெடுக்கவும்
- பெட்டி 6 உள்ள பாலினத்தை தேர்வு
- பெட்டி 7 உங்கள் நீல தட்டு 'மண்டல' இலக்கம் சேர்க்கவும்
- பெட்டி 8 உங்கள் நீல தட்டு 'தெரு' இலக்கம் சேர்க்கவும்
- பெட்டி 9 உங்கள் நீல தட்டு 'பில்டிங்' இலக்கம் சேர்க்கவும்
- பெட்டி 10 உங்கள் மின்னஞ்சல் முகவரியை உள்ளிடவும்
- பெட்டி 11 உங்கள் மின்னஞ்சல் முகவரியை மீண்டும் நுழைய
- புளூ 'தொடரவும்' பொத்தானை கிளிக் செய்யவும்



- பெட்டி 1 உங்களுக்கு விருப்பமான கடவுச்சொல்லை உள்ளிடவும். அது குறைந்தது ஒரு இலக்கம், ஒரு எலுத்து, 6 எலுத்து நீளமாக இருக்கவும்
- பெட்டி 2 கடவுச்சொல்லை மீண்டும் நுழைய
- புளூ 'தொடரவும்' பொத்தானை கிளிக் செய்யவும்



• உங்கள் 'Tawtheeq' (தேசிய அங்கீகாரம் சிஸ்டம்) கணக்கு வெற்றிகரமாக உருவாக்கப்பட்டது. உங்கள் பயனர் பெயரானது உங்கள் கத்தார் அடையாள எண் இருக்கும்

© 2021 Government of Qatar

உங்கள் 'Tawtheeq' கணக்கு கத்தாரில் எதிர்காலத்தில் பல நோக்கங்களுக்காக பயன்படுத்தப்படும். எதிர்காலப் பயன்பாட்டிற்காக க்காக நீங்கள் தேர்ந்தெடுத்த பயனர்பெயர் மற்றும் கடவுச்சொல்லை நினைவில் கொள்ளுங்கள். English -



Registration for COVID-19 Vaccine

- The MOPH has approved Pfizer and BioNTech COVID-19 vaccine for emergency use, as safe and effective.
- Qatar plans to provide the Covid-19 vaccine free of charge to all Qatar citizens and residents.
- Certain population groups should receive the vaccine first because they are at higher risk. The three priority population groups are: older people, people with certain chronic conditions and key healthcare workers.

Please read the following instructions:

This service will enable you to register with the MOPH your interest to take the Covid-19 vaccine, and if you are in one of the first priority groups, enable you to request an appointment to take the vaccine.

Even if you are not in one of the listed priority groups, your interest to take the vaccine will be recorded and saved by the MOPH, and you will be contacted when you are eligible.

In order to use this service, you will need to login using your National Authentication System (NAS) TAWTHEEQ usemame and password

If you don't have a NAS Account, you can create one on the following link: https://www.nas.gov.qa/self-

service/register/select-user-type?lang=en

If you forgot your NAS Account credentials, you can reset your password on the following link: https://www.nas.gov.qa/self-



Copyright © 2021 Ministry of Public Health. All rights reserved.

படி 2: மீது COVID 19 தடுப்பூசி போர்டல் பதிவு

- க்லிக் http://app-covid19.moph.gov.qa
- கீழே உள்ள பொத்தானை 'பக்கம் உள்நுழைவதற்கு தொடர்க' கிளிக் செய்து

தடுப்பூசிகள் பழைய மற்றும் நோயாளிகளின் சுகாதாரப் பராமரிப்புப் பணியாளர்கள் போன்ற முன்னுரிமை குழுக்கள், முதல் வழங்கப்படும்



Authenticate Username & Password Authentication Username Username Password Password Continue Forgot your password? Create new account Smart Card authentication Login with Smartcard Smartcard FAQs Cancel

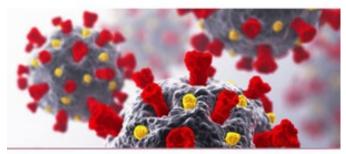
© 2021 Government of Qatar

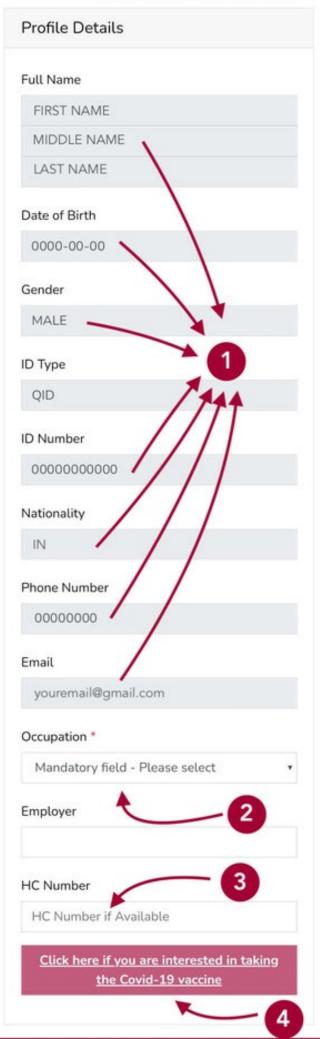
படி 2: மீது COVID 19 தடுப்பூசி போர்டல் பதிவு

- பாக்ஸ் உங்கள் கத்தார்
 அடையாள எண் உள்ளிடவும்
 1
- பெட்டி 2 உங்கள் 'Tawtheeq' கடவுச்சொல்லை உள்ளிடவும்
- புளூ 'தொடரவும்' பொத்தானை கிளிக் செய்யவும்



Registration for COVID-19 Vaccine





Copyright © 2021 Ministry of Public Health. All rights reserved.

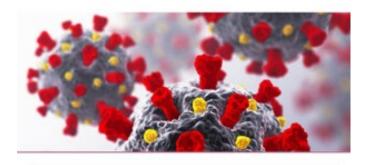
படி 2: மீது COVID 19 தடுப்பூசி போர்டல் பதிவு

- உங்கள் விவரங்கள் சரியானதா சரிபார்க்கவும்
- பெட்டி 2 உங்கள் தொழில் தேர்ந்தெடுக்கவும் (நீங்கள் தேர்ந்தெடுக்க முடியும் 'பிற' உங்கள் தொழில் காணவில்லை என்றால்)
- நீங்கள் ஒரு ஹமத்
 சுகாதாரம் அட்டை
 இருந்தால், வடிவம்
 'HC00000000' என்ற
 உயர்நீதிமன்றத்தில் எண்
 பெட்டி 3. உள்ள எண்ணை
 உள்ளிட்டு
- கீழே சிவப்பு பொத்தானை
 (4) கிளிக் செய்யவும்

English 🔻



Registration for COVID-19 Vaccine



There are certain situations in which precaution should be taken before taking the vaccine. In these cases you should discuss with your healthcare provider to understand if and when you should take the vaccine. Please answer the following questions:

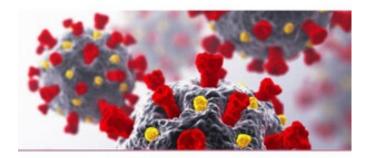


படி 2: மீது COVID 19 தடுப்பூசி போர்டல் பதிவு

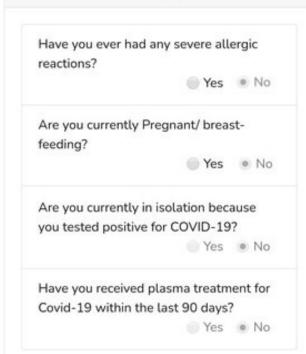
- நீங்கள் கடந்த காலத்தில் எந்த கடுமையான ஒவ்வாமையால் இருந்தது என்றால் 'ஆம்' / 'இல்லை' தேர்ந்தெடுக்கவும்
- நீங்கள் கர்ப்பமாக அல்லது தாய்ப்பாலூட்டுவதைத் இருந்தால் 'ஆம்' / 'இல்லை' தேர்ந்தெடுக்கவும்
- நீங்கள் தற்போது COVID-19 காரணமாக தனிமைப்படுத்தப்பட்ட இருந்தால் 'ஆம்', இல்லையெனில் 'இல்லை'
- நீங்கள் கடந்த மூன்று மாதங்களில் COVID 19 ஐந்து பிளாஸ்மா சிகிச்சை பெற்றிருக்கிறீர்கள் எனில் 'ஆம்' இல்லையெனில் 'இல்லை' தேர்ந்தெடுக்கவும்
- நீங்கள் நான்கு
 கேள்விகளுக்கு பதில் பிறகு,
 கீழே போகவும்



Registration for COVID-19 Vaccine



There are certain situations in which precaution should be taken before taking the vaccine. In these cases you should discuss with your healthcare provider to understand if and when you should take the vaccine. Please answer the following questions:



Everyone is at risk of getting COVID-19 and developing serious complications from the virus, but certain population groups are at higher risk and it is therefore more important for these groups to receive the vaccine as soon as it is available.

Please note that at this early phase of the National Covid-19 Vaccination Program only those who meet the announced criteria are eligible to get the vaccine at this time. However, all other community

members who wish to receive the vaccine should register here their desire to do so, and you will be contacted for an appointment as soon as it is your turn in accordance with the National Covid-19 Vaccination Strategy which will be shared soon.

following groups which are currently eligible:

Please select if you are in any of the

- All adults age 60 years and older
 Older adults at long-term care facilities/home care
 People with severe or multiple chronic conditions that put them at highest risk; priority for those 50 years old and above
 Healthcare workers who work at Covid-19 facilities and isolation facilities
 Healthcare workers providing care for patients at in ICU/long-term care facilities/home care
 Essential first responders/workers (EMS Emergency Medical Service,
 - Defense, Oil& Gas Sector)

 Teachers and Healthcare workers at high risk due to age or chronic conditions

Ministry of Interior, Ministry of

 Public Health Teams involved with contact tracing

Even if you do not fit into one of the above priority groups, we will record your interest to take the vaccine, and you will be contacted when you are eligible.

when you are eligible.

Click here to continue your Registration for Covid-19

<u>Vaccine</u>

Copyright © 2021 Ministry of Public Health. All rights reserved.

படி 2: மீது COVID 19 தடுப்பூசி போர்டல் பதிவு

- உங்கள் வயது 60 அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட ஆண்டுகள் என்றால் பெட்டி 1 தேர்வு
- நீங்கள் ஒரு நீண்ட கால பராமரிப்பு ஆலையில் இருந்தால் பெட்டி 2 தேர்வு
- நீங்கள் நீரிழிவு, உயர் இரத்த அழுத்தம் போன்ற பல நாட்பட்ட நிலைமைகள் இருந்தால் பெட்டி 3 தேர்ந்தெடுக்கவும்
- நீங்கள் ஒரு COVID 19 ஆலையில்
 உடல்நலப்பணியாளர்
 இருந்தால் பெட்டி 4
 தேர்ந்தெடுக்கவும்
- நீங்கள் ஒரு தீவிர சிகிச்சை பிரிவில் அல்லது நீண்ட கால பராமரிப்பு வசதி ஒரு உடல்நலப்பணியாளர் இருந்தால் பெட்டி 5 தேர்ந்தெடுக்கவும்
- நீங்கள் ஒரு அத்தியாவசிய முதலுதவி அளிப்பவர் இருந்தால் பெட்டி 6 தேர்ந்தெடுக்கவும்
- நீங்கள் நாள்பட்ட நிபந்தனைகளைக் கொண்டு ஆசிரியர் அல்லது உடல்நலப்பணியாளர் இருந்தால் பெட்டி 7 தேர்ந்தெடுக்கவும்
- நீங்கள் COVID 19 தொடர்பு வரைவியின் ஈடுபட்டுள்ளன என்றால் பெட்டி 8 தேர்ந்தெடுக்கவும்
 கீழே சிவப்பு பொத்தானை
 - (9) கிளிக் செய்யவும்

மேல் பெட்டிகல் இல்லை எனில், உங்கள் முறை வரும் போது தொடர்பு கொள்ளபடும். மேல் பெட்டிகல் ஆம் எனில், ஒரு நியமனம் திட்டமிட கேட்கவும். தேவையான வழிமுறைகளை பின்பற்றவும். risk; priority for those 50 years old and above

- Healthcare workers who work at Covid-19 facilities and isolation facilities
- Healthcare workers providing care for patients at in ICU/long-term care facilities/home care
- Essential first responders/workers

Successful Registration

Thank you for registering your interest to take the Covid-19 vaccine. You did not select First or Second Priority group, however, you will be contacted for an appointment when you are eligible to take the vaccine based on priority

OK

Even if you do not fit into one of the above priority groups, we will record your interest to take the vaccine, and you will be contacted when you are eligible.

Click here to continue your Registration for Covid-19

Vaccine

Copyright © 2021 Ministry of Public Health. All rights reserved.

படி 2: மீது COVID 19 தடுப்பூசி போர்டல் பதிவு

 நீங்கள் வெற்றிகரமாக COVID 19 தடுப்பூசி பதிவு செய்து விட்டோம். தடுப்பூசி பெற உங்கள் முறை வரும்போது நீங்கள் செய்தியைப் பெறுவீர்கள். COVID 19 எதிரான போராட்டத்தில் உங்கள் பகுதியாக நன்றி!

இந்த கையேட்டைத் தயாரிக்க உதவிய இந்த மக்களுக்கு நன்றி

பங்களிப்பாளர்கள்

- Anthony Wanyoike Peter (Portal screenshots)
- Imaduddin Ahmad Dalvi (Urdu translation)
- Lamana Mulaffer (Sinhala and Tamil translation)
- Nadir Durrani (Urdu translation)
- Nijla Mulaffer (Sinhala and Tamil translation)
- Paul Mary Ranjanas (Sinhala and Tamil translation)
- Ranjanas Vadivel (Sinhala and Tamil translation)

மூலம் உருவாக்கப்பட்டது

Fahim Dalvi

நிறைய மொழிகளில் அதை மொழிபெயர்ப்பது மூலம் வழிகாட்டி பங்களிக்க விரும்புகிறேன் இருந்தால், உங்கள் <u>fdalvi.vaccine.guide@protonmail.com</u> தொடர்பு கொள்ளவும்.